

# sommario

automazioneoggi **sommario**

- 17** **IL PUNTO**  
L'Europa al centro dell'innovazione  
Valerio Alessandrini
- 18** **COPERTINA**  
Sistemi di automazione distribuita  
PC-based  
Valerio Alessandrini
- 24** **LINEA DIRETTA**  
A cura di Antonella Cattaneo
- 38** **PANORAMA**  
L'anello chiave della catena  
Ilaria De Poli
- 44** **ATTUALITA'**  
LXI avanti tutta  
Antonella Cattaneo
- 58** **Un mondo da decifrare**  
Mariagrazia Corradini
- 68** **Il mobile computing conquista l'Europa**  
Valerio Alessandrini
- 78** **Il software che non limita l'uomo**  
Andrea Dal Mas
- 82** **Automation Network Forum**  
Paolo Pinceti
- 51** **AO INCONTRA ELETTRITEC**  
Innovare per competere in tutto il mondo  
Valerio Alessandrini
- 61** **AO INCONTRA GEFTRAN**  
Gefran: soluzioni complete di automazione  
Enzo Pavese
- 71** **AO INCONTRA IMAGE S**  
Occhio al goal!  
Elisa Maranzana
- 89** **SPECIALE**  
Dispositivi elettronici nell'automazione  
a cura di Grazia Spinardi
- 90** **La precisione è millimetrica**  
Giancarlo Rosazza
- 94** **Al passo con la tecnologia**  
Renato Manfredi
- 96** **In caso di emergenza**  
Andrea Rossi
- 98** **Fpga 65 nm muove i primi passi**  
Valerio Alessandrini
- 108** **SPECIALE PRODOTTI**  
Porte aperte all'elettronica  
a cura di Grazia Spinardi



Copertina di Mauro Spolaore

Beckhoff realizza sistemi aperti per automazione con tecnologia di controllo basata su PC. La gamma di prodotti copre i principali settori dell'industria come PC industriali, componenti per bus di campo e I/O, motion control e software di automazione. Per tutti i settori sono disponibili linee di prodotti che possono essere impiegati sia come componenti singoli che come siste-

# sommario

automazioneoggi **sommario**

- 141** **RASSEGNA**  
Dispositivi pneumatici e oleoidraulici  
a cura di Santina Griseta
- 154** **TAVOLA ROTONDA**  
Investimenti in automazione  
e competitività - parte II  
Valerio Alessandrini
- 164** **BUILDING AUTOMATION**  
Automazione domestica per yacht  
di lusso  
Maurizio Minossi
- 169** **MES/ERP**  
A cura di Antonella Cattaneo
- 192** **SUPERVISIONE**  
La natura depura, Simatic WinCC  
supervisiona  
Pasquale De Leo
- 200** **MOTION CONTROL**  
Cam elettroniche e meccaniche a  
confronto  
Fabiano Manzan
- 204** **CONVERTITORI**  
Massima precisione, minimo ingombro  
Armando Martin
- 210** **APPUNTI**  
Qualità dell'energia e sicurezza  
aziendale  
Simonetta Galloni
- 216** **TUTORIAL**  
Le memorie a semiconduttore  
Marco Caratti
- 222** **L'ESPERTO**  
Scada ed HMI - parte II  
Paolo Fiorani
- 224** **L'AVVOCATO**  
I limiti alla tutela del marchio:  
marchi simili  
Cristiano Cominotto
- 226** **BIBLIOTECA**  
A cura della redazione
- 228** **NEWS**  
A cura della redazione
- 234** **AGENDA**  
A cura della redazione
- 6-8** **Le aziende di questo numero**
- 10** **Inserzionisti**

mi di controllo completi. La 'New Automation Technology' di Beckhoff rappresenta soluzioni di controllo e automazione universali e indipendenti dal campo d'impiego, che vengono utilizzate in tutto il mondo nelle applicazioni più svariate, dalle macchine utensili controllate da CNC fino ai sistemi intelligenti di controllo degli edifici.

**Beckhoff Automation srl**  
Via Majorana, 1  
20054 Nova Milanese MI  
Tel 0362 365164  
Fax 0362 40990  
info@beckhoff.it  
www.beckhoff.it